

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SECCIÓN 1	IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/MEZCLA Y DE LA COMPAÑÍA/EMPRESA
------------------	---

Esta FDS cumple con la legislación española, según la fecha de revisión arriba mencionada.

1.1. IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220
Descripción del Producto: Aceite Base y Aditivos
Código de Producto: 201530202020, 522177-60

1.2. USOS RELEVANTES IDENTIFICADOS PARA LA SUSTANCIA O MEZCLA Y USOS DESACONSEJADOS

Uso previsto: Fluido para Transmisiones Automáticas

Usos no recomendados: Este producto no está recomendado para ningún uso industrial, profesional o de consumo distinto de los anteriormente recogidos como Usos identificados.

1.3. INFORMACIÓN SOBRE EL PROVEEDOR DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Suministrador: ExxonMobil Petroleum & Chemical BV
POLDERDIJKWEG
B-2030 Antwerpen
Bélgica

Información Técnica del Producto:	(CZ) +420 221 456 426
Persona de contacto del suministrador:	(CZ) +420 221 456 426
Dirección de Internet de FDS:	www.msds.exxonmobil.com
E-mail:	sds.iberia@exxonmobil.com
Suministrador/ Registrante:	(BE) +32 3 790 3111

1.4. NÚMERO DE TELÉFONO DE EMERGENCIA

Teléfono de Emergencia 24 hrs: 900 868538 or (34)-931768545 (CHEMTREC)

SECCIÓN 2	IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS
------------------	-----------------------------------

2.1. CLASIFICACIÓN DE SUSTANCIA Ó MEZCLA

Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008

Tóxico crónico para el medio acuático: Categoría 3., H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. ELEMENTOS DE LA ETIQUETA

Elementos de etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) No 1272/2008

Pictogramas: No Pictogramas

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 2 de 16

Palabra de advertencia: Sin palabra de advertencia

Indicaciones de peligro:

Medio ambiente:

H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Supplemental:

EUH208: Contiene: BENCENO, DERIVS. DE POLIPROPENO, SULFONADO, SALES DE CALCIO, PRODUCTOS DE REACCIÓN DE ÁCIDO BENCENOSULFÓNICO, MONO C20-24 (PAR)-SEC-ALQUIL DERIVADOS. PARA-, SALES DE CALCIO, 2-PROPANOL, 1-(TERC-DODECILTIO)- Puede provocar una reacción alérgica.

Notas de Precaución:

Prevención:

P273: Evitar su liberación al medio ambiente.

Eliminación:

P501: Eliminar el contenido y el recipiente de conformidad con la normativa local.

2.3. OTROS PELIGROS

Peligros físicos / químicos:

Ningún peligro significativo.

Peligros para la salud:

La inyección a alta presión bajo la piel puede causar lesiones graves. El sulfuro de hidrógeno, un gas altamente tóxico, puede estar presente. Los signos y síntomas de sobre-exposición al sulfuro de hidrógeno consisten en irritación de los ojos y del aparato respiratorio, mareo, náuseas, tos, sensación de sequedad y dolor en la nariz, y pérdida del conocimiento. El olor no proporciona un indicador fiable de la presencia de niveles peligrosos en el ambiente. Una exposición excesiva puede dar lugar a irritación de ojos, piel, o aparato respiratorio.

Peligros para el medio ambiente:

Ningún peligro adicional. Este material no cumple con el criterio para PBT or vPvB de acuerdo con el Anexo XIII del REACH.

SECCIÓN 3

COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

3.1. SUSTANCIAS No Aplicable. Este material está regulado como una mezcla.

3.2. MEZCLAS

Este material está definido como una mezcla.

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 3 de 16

Sustancia(s) peligrosas reportables cumpliendo con los criterios de clasificación y/o con un limite de exposición (OEL)

Nombre	CAS#	EC#	Registro#	Concentración*	clasificación CLP/SGA
2-PROPANOL, 1-(TERC-DODECILTIO)-	67124-09-8	266-582-5	01-2119953277-30	0.1 - < 1%	Aquatic Acute 1 H400 (M factor 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M factor 1), Skin Sens. 1B H317
ÁCIDOBENCENOSULFÓNICO, 4-(MONO-C15-36 ALQUIL DERIVADOS RAMIFICADOS., RÍCXOS EN C24) Y ÁCIDO BENCENOSULFÓNICO, 4-OCTADECIL, SALES DE CALCIO	-	939-141-6	01-2120040541-70	0.1 - < 1%	Skin Sens. 1B H317
2,2'-(C16-18 (PAR, C18 INSATURADO) ALQUIL IMINO) DIETANOL	1218787-32-6	620-540-6	01-2119510877-33	0.1 - < 0.25%	Acute Tox. 4 H302, Met. Corr. 1 H290, Aquatic Acute 1 H400 (M factor 10), Aquatic Chronic 1 H410 (M factor 1), Skin Corr. 1C H314
Sulfuro de hidrógeno	7783-06-4	231-977-3	NE	0.001 - < 0.0025%	Acute Tox. 2 H330, Flam. Gas 1 H220, Press. Gas H280, Aquatic Acute 1 H400 (M factor 1)
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	64742-53-6	265-156-6	01-2119480375-34	1 - < 5%	Asp. Tox. 1 H304
PRODUCTOS DE REACCIÓN DE ÁCIDO BENCENOSULFÓNICO, MONO C20-24 (PAR)-SEC-ALQUIL DERIVADOS. PARA-, SALES DE CALCIO	-	947-519-7	01-2120765489-36	0.1 - < 1%	Skin Sens. 1B H317
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25	20 - < 30%	Asp. Tox. 1 H304
Destilados (Petróleo), disolvente-desparafinado pesado parafínico	64742-65-0	265-169-7	01-2119471299-27	20 - < 30%	Asp. Tox. 1 H304

Nota: cualquier clasificación que aparezca entre corchetes se trata de una pieza del SGA que no ha sido adoptada en el reglamento CLP de la UE (N° 1272/2008) y por lo tanto no es aplicable en la UE o en los países fuera de la UE que han implantado el reglamento CLP, mostrándose únicamente a efectos informativos.

Nota: Ver Sección 16 de la FDS para el texto completo del informe de peligros.

SECCIÓN 4

MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

4.1. DESCRIPCIÓN DE MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

INHALACIÓN

Alejarse de nuevas exposiciones. Quienes proporcionen asistencia, deben evitar su propia exposición y la de otras personas. Usar protección respiratoria apropiada. Si se produce irritación de las vías respiratorias, mareo, náuseas o pérdida de conciencia, busquen asistencia médica inmediata. Si se ha producido parada respiratoria, ayude a ventilar los pulmones con un dispositivo mecánico o realice la maniobra de reanimación boca a boca.

CONTACTO CON LA PIEL

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 4 de 16

Lave las áreas de contacto con agua y jabón. Si el producto se inyecta en o debajo de la piel, o en cualquier parte del cuerpo, independientemente de la apariencia o tamaño de la lesión, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un médico como una urgencia quirúrgica. Aún cuando los síntomas iniciales de la inyección a alta presión puedan ser mínimos o inexistentes, el tratamiento quirúrgico temprano dentro de las primeras horas puede reducir significativamente la extensión final de la lesión.

CONTACTO OCULAR

Lave con abundante agua. Si aparece irritación, busque asistencia médica.

INGESTIÓN

Normalmente no se requieren primeros auxilios. Solicite atención médica si existe incomodidad y/o malestar.

4.2. LOS SÍNTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES, TANTO AGUDOS COMO RETARDADOS

Irritación ocular y respiratoria, tos, sensación de sequedad y dolor en la nariz, pérdida del conocimiento. Fatiga, dificultad para dormir, irritabilidad y problemas gastrointestinales. Necrosis local evidenciada por la aparición retardada de dolor y daños en los tejidos unas pocas horas después de la inyección.

4.3. INDICACIÓN DE CUALQUIER ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA O TRATAMIENTO ESPECIAL QUE SE NECESITE

No se prevé la necesidad de tener medios especiales para proporcionar un tratamiento médico específico e inmediato en el lugar de trabajo.

SECCIÓN 5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1. MEDIOS DE EXTINCIÓN

Medios de extinción adecuados: Utilizar agua nebulizada, espuma, producto químico seco o dióxido de carbono (CO₂) para extinguir las llamas.

Medios de extinción no adecuados: Chorros directos de agua.

5.2. PELIGROS ESPECIALES PROCEDENTES DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

Productos de Combustión Peligrosos: Aldehídos, Productos de combustión incompleta, Óxidos de Carbono, Humos, Gases, Óxidos de azufre

5.3. CONSEJOS PARA BOMBEROS

Instrucciones de Lucha contra Incendios: Evacúe el área. Evítese el escape/derrame desde el sitio donde se controla el fuego o la dilución en las corrientes/flujos entrantes, alcantarillados, o suministro de agua potable. Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar, y en el caso de espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA - siglas en inglés). Utilice un nebulizador de agua para enfriar las superficies expuestas al fuego y para proteger al personal.

PROPIEDADES DE INFLAMABILIDAD

Punto de Inflamación [Método]: >170°C (338°F) [ASTM D-92]

Límites superior/inferior de inflamabilidad (Volumen aproximado en el aire %): Límite de exposición superior (UEL): 7.0 Límite de Exposición Inferior (LEL): 0.9 [Método de análisis no disponible]

Temperatura de Autoignición: No hay datos disponibles

SECCIÓN 6 MEDIDAS A ADOPTAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 5 de 16

6.1. PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPOS DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN

En el caso de derrame o fuga accidental, notificarlo a las Autoridades pertinentes de acuerdo con las regulaciones aplicables.

MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Evite el contacto con el producto derramado. Consulte la Sección 5 sobre información sobre lucha contra incendios. Consulte en la Sección sobre Identificación de Peligros la información acerca de Peligros Importantes. Consulte en la Sección 4 las recomendaciones sobre Primeros Auxilios. Consultar en el Apartado 8 la información sobre requisitos mínimos relativos a equipos de protección personal. Puede ser necesario utilizar medidas de protección adicionales según las circunstancias concretas y/o la opinión de los expertos de respuesta de emergencia.

Para el personal de emergencia: Protección respiratoria: Sólo será necesario utilizar protección respiratoria en casos especiales; p.ej. cuando haya formación de nieblas. Se puede utilizar un respirador facial de media cara o cara completa con filtro(s) para polvo / vapores orgánicos o un aparato de respiración autónoma (SCBA) dependiendo de la magnitud del vertido y el nivel de exposición potencial. Si no es posible caracterizar completamente la exposición o se anticipa o considera posible una atmósfera con deficiencia de oxígeno, se recomienda utilizar un aparato de respiración autónoma (SCBA). Se recomienda el uso de guantes de trabajo que sean resistentes a hidrocarburos. Los guantes hechos de acetato de polivinilo (PVA) no son resistentes al agua y no son aptos para uso de emergencia. Se recomiendan gafas de protección si existen chispas o un posible contacto con los ojos. Vertidos pequeños: Suele ser suficiente el uso de ropa de trabajo antiestática normal. Vertidos grandes: Se recomienda el uso de un mono de cuerpo completo de material resistente a productos químicos y antiestático.

6.2. PRECAUCIONES MEDIOAMBIENTALES

Derrames grandes: forme un dique a bastante distancia del líquido derramado con el fin de recuperarlo y eliminarlo posteriormente. Evite la entrada en conductos de agua, red de alcantarillado, sótanos o áreas cerradas.

6.3. MÉTODOS Y MATERIALES DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA

Derrame en Tierra: Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Recupere el producto bombeando o utilizando un absorbente adecuado.

Derrame en Agua: Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Limite el derrame inmediatamente con barreras flotantes. Advierta a otras embarcaciones. Retirar de la superficie mediante espumado o con absorbentes apropiados. Antes de utilizar dispersantes, solicite el asesoramiento de un especialista.

Las recomendaciones sobre derrame en agua y derrame en tierra se basan en el escenario más probable para este producto; de cualquier manera, las condiciones geográficas, el viento, la temperatura, (y en el caso de derrame en agua) la dirección y la velocidad de las olas pueden influir de gran manera en la acción correcta a desarrollar. Por esta razón, consúltese a expertos locales. Nota: Las reglamentaciones locales pueden prescribir o limitar la acción a realizar.

6.4. REFERENCIAS A OTRAS SECCIONES

Ver Sección 8 y 13.

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 6 de 16

7.1. PRECAUCIONES PARA LA MANIPULACIÓN SEGURO

Evite respirar neblina o vapores. Puede haber presencia de H₂S en cantidades nocivas. Las propiedades inherentes fatigosas tóxicas y olfatorias (sentido del olfato) del sulfuro de hidrógeno requieren que se usen alarmas de control del aire si cabe la posibilidad de que las concentraciones alcancen niveles nocivos, como en espacios cerrados, barcos de transporte calentados y situaciones de derrame o fuga. Evite que se produzcan pequeños derrames y fugas para prevenir el riesgo de resbalamiento. El material puede acumular cargas electrostáticas que pueden originar chispas eléctricas (fuente de ignición). Cuando el material se manipula a granel, alguna chispa eléctrica podría provocar la ignición de vapores inflamables de los líquidos o residuos que pudiera haber presentes (p.ej. durante operaciones de cambio de una carga a otra). Utilizar procedimientos adecuados de interconexión eléctrica y/o conexión a tierra. Es posible, no obstante, que la interconexión eléctrica y las conexiones a tierra no consigan eliminar el riesgo que supone la acumulación de cargas electrostáticas. Guiarse por los estándares locales pertinentes. Otras referencias son la práctica recomendada 2003 del Instituto Americano del Petróleo ("Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents", Protección contra igniciones resultantes de electricidad estática, rayos y corrientes desviadas), el documento NFPA 77 de la Agencia Nacional de Protección contra Incendios ("Recommended Practice on Static Electricity", Práctica recomendada con respecto a la electricidad estática) o el informe técnico CENELEC CLC/TR 50404 ("Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity", Electrostática: código de buenas prácticas para evitar los riesgos derivados de la electricidad estática).

Acumulador estático: Este producto es un acumulador estático.

7.2. CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO SEGURO, INCLUIDAS LAS INCOMPATIBILIDADES

El tipo de contenedor usado para almacenar el material puede afectar a la acumulación y disipación de cargas electrostáticas. No almacene en recipientes abiertos o sin etiquetar. Manténgase lejos de materiales incompatibles.

7.3. USOS ESPECÍFICOS FINALES

Sección 1 informa acerca de los usos finales identificados. Guía específica del sector o industrial disponible.

SECCIÓN 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

8.1. PARÁMETROS DE CONTROL

VALORES LÍMITE DE EXPOSICIÓN

Límites/Estándares de Exposición (Nota: Los Límites de Exposición no son acumulables)

Nombre de la Substancia	Forma/Figura	Límite / Estándar		Nota	Fuente
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados	Humo.	STEL	10 mg/m ³		OELs de España
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados	Humo.	TWA	5 mg/m ³		OELs de España
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados	Fracción inhalable.	TWA	5 mg/m ³		ACGIH
Destilados (Petróleo), disolvente-desparafinado pesado parafínico	Humo.	STEL	10 mg/m ³		OELs de España
Destilados (Petróleo), disolvente-	Humo.	TWA	5 mg/m ³		OELs de

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 7 de 16

desparafinado pesado parafínico						España
Destilados (Petróleo), disolvente-desparafinado pesado parafínico	Fracción inhalable.	TWA	5 mg/m3			ACGIH
Sulfuro de hidrógeno		STEL	14 mg/m3	10 ppm		OELs de España
Sulfuro de hidrógeno		TWA	7 mg/m3	5 ppm		OELs de España
Sulfuro de hidrógeno		STEL	14 mg/m3	10 ppm		ExxonMobil
Sulfuro de hidrógeno		TWA	7 mg/m3	5 ppm		ExxonMobil
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	Humo.	STEL	10 mg/m3			OELs de España
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	Humo.	TWA	5 mg/m3			OELs de España
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	Fracción inhalable.	TWA	5 mg/m3			ACGIH

Decreto 2414/1961 - Reglamento sobre Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas

Límites/Estándares de Exposición para los materiales que se puedan formar por manipulación de este

producto Cuando neblina/aerosoles pueden ocurrir, se recomienda lo siguiente: 5 mg/m3 - ACGIH TLV (fracción inhalable).

Nota: La información acerca de los procedimientos de control recomendados pueden obtenerse de la(s) agencia(s)/institución(es) siguientes:

Por favor, traduzca aquí su Agencia Nacional.

NIVEL DERIVADO DE EXPOSICIÓN SIN EFECTO (DNEL) / NIVEL DERIVADO CON EFECTO MÍNIMO (DMEL)

Trabajador

Nombre de la Substancia	Dérmico	Inhalación
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados	NA	5.4 mg/m3 DNEL, Crónico Exposición, Local Efectos
Destilados (Petróleo), disolvente-desparafinado pesado parafínico	NA	5.4 mg/m3 DNEL, Crónico Exposición, Local Efectos

Consumidor

Nombre de la Substancia	Dérmico	Inhalación	Oral
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados	NA	1.2 mg/m3 DNEL, Crónico Exposición, Local Efectos	NA
Destilados (Petróleo), disolvente-desparafinado pesado parafínico	NA	1.2 mg/m3 DNEL, Crónico Exposición, Local Efectos	NA

Nota: El nivel sin efecto derivado (DNEL) es un nivel de exposición que se estima seguro derivado de datos de toxicidad según orientaciones específicas que recoge el reglamento europeo REACH. El valor DNEL puede diferir de un límite de exposición ocupacional (OEL) correspondiente al mismo producto químico. Los valores OEL pueden venir recomendados por una determinada empresa, un organismo normativo gubernamental o una organización de expertos, tales como el Comité Científico para los Límites de Exposición Ocupacional (SCOEL) o la Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH). Los valores OEL se consideran niveles de exposición seguros para

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 8 de 16

un trabajador típico en un entorno ocupacional para un turno de trabajo de 8 horas y una semana laboral de 40 horas, expresados como un promedio ponderado en el tiempo (TWA) o como un límite de exposición a corto plazo durante 15 minutos (STEL). Si bien se consideran asimismo protectores de la salud, los valores OEL se derivan mediante un proceso diferente al de REACH.

CONCENTRACIÓN SIN EFECTO PREVISTA (PNEC)

Nombre de la Substancia	Aqua (agua fresca)	Aqua (agua marina)	Aqua (liberación intermitente)	Planta de tratamiento de residuo	Sedimento	Suelo	Oral (contaminación secundaria)
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotatados	NA	NA	NA	NA	NA	NA	9.33 mg/kg (comida)
Destilados (Petróleo), disolvente-desparafinado pesado parafínico	NA	NA	NA	NA	NA	NA	9.33 mg/kg (comida)

8.2. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN

CONTROLES DE INGENIERÍA

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo de las condiciones potenciales de exposición. Medidas de control a considerar:

No existen requisitos especiales bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

PROTECCIÓN PERSONAL

La selección del equipo de protección personal varía en base a las condiciones de exposición posibles tales como las aplicaciones, prácticas de manejo, concentración y ventilación. La información sobre la selección del equipo de protección para usar con este material, como se proporciona más abajo, se basa en el uso normal intencionado.

Protección Respiratoria: Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones de contaminante en aire a un nivel adecuado para proteger la salud del trabajador, puede ser apropiado un respirador autorizado. Si es aplicable, el mantenimiento, uso y selección del respirador debería realizarse de acuerdo a los requisitos reglamentarios. El tipo de respiradores a considerarse para este material incluyen:

No existen requisitos especiales bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

Para altas concentraciones en aire, usar un respirador de suministro de aire autorizado, que trabaje en modo presión positiva. Pueden ser apropiados respiradores de suministro de aire con una botella de seguridad cuando los niveles de oxígeno sean inapropiados, los medios o métodos de aviso de gas/vapor sean escasos, o si la capacidad del filtro de purificación del aire puede ser excedida.

Protección de Manos: Cualquier información específica facilitada sobre guantes, está basada en la documentación publicada y datos de los fabricantes de guantes. La idoneidad de los guantes y el tiempo de ruptura variarán dependiendo de las condiciones específicas de uso. Contactar con el fabricante de guantes para advertencias específicas en cuanto a la selección de guantes y tiempos de ruptura para sus condiciones de uso. Revisar y reemplazar aquellos guantes dañados o estropeados. Los tipos de guantes a considerar para

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 9 de 16

este material incluyen:

Generalmente no se requiere protección en condiciones normales de uso.

Protección Ocular: Si el contacto es probable, se recomienda utilizar gafas de seguridad con protecciones laterales.

Protección de la piel y del cuerpo: Toda la información proporcionada sobre ropa específica se basa en la literatura publicada o en los datos facilitados por el fabricante. Los tipos de ropa a considerar para este material incluyen:

Generalmente no se requiere protección cutánea bajo condiciones normales de uso. De acuerdo con las buenas prácticas de higiene industrial, se deben tomar precauciones para evitar el contacto con la piel.

Medidas de Higiene Específicas: Obsérvense siempre medidas buenas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación del producto y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. Desechar la ropa y el calzado contaminado que no puede limpiarse. Mantener/Conservar las buenas prácticas.

CONTROLES MEDIOAMBIENTALES

Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo. Proteger el medio ambiente aplicando medidas de control apropiadas para prevenir o limitar las emisiones.

SECCIÓN 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Nota: Las propiedades físicas y químicas se proporcionan únicamente para consideraciones de seguridad, salud y medio ambiente y pueden no representar por completo las especificaciones del producto. Consulte al proveedor para información adicional.

9.1. INFORMACIÓN SOBRE PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS FUNDAMENTALES

Estado Físico: Líquido

Color: Rojo

Olor: Característico

Umbral de Olor: No hay datos disponibles

pH: No es factible técnicamente

Punto de Fusión: No es factible técnicamente

Punto de Congelación: No hay datos disponibles

Punto inicial de ebullición / e intervalo de ebullición: > 316°C (600°F) [Método de análisis no disponible]

Punto de Inflamación [Método]: >170°C (338°F) [ASTM D-92]

Velocidad de Evaporación (n-butil acetato = 1): No hay datos disponibles

Inflamabilidad (Sólido, Gas): No es factible técnicamente

Límites superior/inferior de inflamabilidad (Volumen aproximado en el aire %): Límite de exposición superior (UEL): 7.0 Límite de Exposición Inferior (LEL): 0.9 [Método de análisis no disponible]

Presión de Vapor: < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) a 20 °C [Método de análisis no disponible]

Densidad de Vapor (Aire = 1): > 2 a 101 kPa [Método de análisis no disponible]

Densidad Relativa (a 15 °C): 0.874 [ASTM D4052]

Solubilidad(es): agua Despreciable

Coefficiente de partición (Coeficiente de partición n-octanol/agua): > 3.5 [Método de análisis no disponible]

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 10 de 16

Temperatura de Autoignición: No hay datos disponibles

Temperatura de descomposición: No hay datos disponibles

Viscosidad: 40 cSt (40 mm²/sec) a 40 °C | 7.6 cSt (7.6 mm²/sec) a 100°C [ASTM D 445]

Propiedades explosivas: Ninguno

Propiedades Oxidantes: Ninguno

9.2. OTRA INFORMACIÓN

Punto de Fluidez: < -40°C (-40°F) [ASTM D97]

Extracto DMSO (sólo aceite mineral), IP-346: < 3 % en peso

SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. REACTIVIDAD: Ver abajo sub-secciones.

10.2. ESTABILIDAD QUÍMICA: El producto es estable bajo condiciones normales.

10.3. POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS: No se producirá polimerización peligrosa.

10.4. CONDICIONES A EVITAR: Calor excesivo. Fuentes de ignición de alta energía.

10.5. MATERIALES INCOMPATIBLES: Oxidantes fuertes

10.6. PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS: Producto que no se descompone a temperatura ambiente.

SECCIÓN 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1. INFORMACIÓN SOBRE EFECTOS TOXICOLÓGICOS

Clase de Peligro	Conclusiones / Comentarios
Inhalación	
Toxicidad Aguda: No existen datos a punto final para el material.	Mínimamente tóxicos. En base a evaluaciones de los componentes.
Irritación: No existen datos a punto final para el material.	Riesgo insignificante a temperatura ambiente o a la temperatura habitual de manipulación.
Ingestión	
Toxicidad Aguda: No existen datos a punto final para el material.	Mínimamente tóxicos. En base a evaluaciones de los componentes.
PIEL	
Toxicidad Aguda: No existen datos a punto final para el material.	Mínimamente tóxicos. En base a evaluaciones de los componentes.
Corrosión cutánea/Irritación: No existen datos a punto final para el material.	Irritación insignificante de la piel a temperatura ambiente. En base a evaluaciones de los componentes.
OJO	
Lesiones oculares graves/Irritación: No existen datos a punto final para el material.	Puede causar una leve molestia de poca duración en los ojos. En base a evaluaciones de los componentes.
Sensibilización	
Sensibilización respiratoria: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea sensibilizante respiratorio.

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 11 de 16

Sensibilización cutánea: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea sensibilizante cutáneo. En base a evaluaciones de los componentes.
Aspiración: Datos disponibles.	No se espera que constituya un peligro por aspiración. Datos basados en las propiedades fisicoquímicas del material.
Mutagenicidad en células germinales: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea mutágeno en células germinales. En base a evaluaciones de los componentes.
Carcinogenicidad: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que produzca cáncer. En base a evaluaciones de los componentes.
Toxicidad en la Reproducción: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea tóxico para la reproducción. En base a evaluaciones de los componentes.
Lactancia: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que sea nocivo para los lactantes.
Toxicidad en órganos diana específicos (STOT)	
Exposición única: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que provoque daños en órganos tras una exposición única.
Exposición repetida: Sin datos de punto final para el producto.	No se espera que provoque daños en órganos tras una exposición prolongada o repetida. En base a evaluaciones de los componentes.

OTRA INFORMACIÓN

Para el producto en sí mismo:

No se prevee que las concentraciones del componente en esta formulación puedan causar sensibilización de la piel en base a pruebas de los componentes o formulaciones similares..

Contiene:

Aceite base muy refinado: No carcinógeno en estudios con animales. Material representativo que pasa el IP-346, la prueba de Ames modificada y/o otras pruebas. Estudios dérmicos y de inhalación mostraron efectos mínimos; infiltración no específica de pulmón de células inmunes, deposición de aceite y formación mínima de granulomas. No sensibilizante en animales de prueba. SULFURO DE HIDRÓGENO: No se han demostrado efectos crónicos sobre la salud debido a exposiciones repetidas a niveles bajos de H₂S. Una exposición aguda a altas concentraciones (700 ppm) puede causar el colapso inmediato y la muerte. Las concentraciones altas conducirán a una parada cardiopulmonar debido a un edema pulmonar y a una toxicidad del sistema nervioso. Los niveles bajos (150 ppm) pueden aplastar el sentido del olfato, eliminado el peligro a la exposición. Los síntomas de sobreexposición a H₂S incluyen dolores de cabeza, fatiga, insomnio, irritabilidad y problemas gastrointestinales. Las exposiciones repetidas concentraciones de 25 ppm irritarán las membranas mucosas y el sistema respiratorio y han participado en algunos daños oculares.

SECCIÓN 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

La información proporcionada se basa en datos disponibles para el producto, los componentes del producto o materiales similares, a través de la aplicación del principio de derivabilidad o puente.

12.1. TOXICIDAD

Material -- Es de esperar que sea nocivo para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

12.2. PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

Biodegradación:

Componente de Aceite Base -- Se prevé que sea inherentemente biodegradable

12.3. POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 12 de 16

Componente de Aceite Base -- Posee potencial para bioacumularse, sin embargo, el metabolismo o las propiedades físicas pueden reducir la bioconcentración o limitar la biodisponibilidad.

12.4. MOVILIDAD EN EL SUELO

Componente de Aceite Base -- Este producto es de baja solubilidad y flota, y se prevé que emigre del agua a tierra firme. Se espera que se distribuya en el sedimento y en los sólidos de las aguas residuales.

12.5. PERSISTENCIA, BIOACUMULACIÓN Y TOXICIDAD DE LA(S) SUSTANCIA(S)

Este producto no cumple con el criterio del Anejo XIII del Reach para PBT or vPvB.

12.6. OTROS EFECTOS ADVERSOS

No se esperan efectos adversos.

SECCIÓN 13

CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Las recomendaciones sobre la eliminación son en base al producto tal y como es suministrado. La eliminación debe realizarse de acuerdo con las leyes y regulaciones vigentes y las características del producto en el momento de la eliminación.

13.1. MÉTODOS DE TRATAMIENTO DE RESIDUOS

Producto adecuado para combustión en un quemador cerrado controlado mediante el valor calorífico o por eliminación mediante incineración supervisada a altas temperaturas para prevenir la formación de productos de combustión indeseados.

Código Europeo de Residuo: 13 02 05*

NOTA: Estos códigos se asignan a partir de los usos más comunes de este producto y pueden no reflejar el resultado de contaminantes procedentes del uso real. Los productores de residuos necesitan evaluar el proceso usado realmente cuando se genera el residuo y sus contaminantes, y asignar el(los) código(s) de eliminación de residuo apropiado(s).

Este producto se considera como residuo peligroso conforme a la directiva 91/689/EEC sobre residuos peligrosos, y está sujeta a las disposiciones de esa directiva, a menos que se aplique el artículo 1(5) de la misma.

Aviso de peligro de envase vacío. Advertencia sobre contenedores vacíos (si aplica): Los contenedores vacíos pueden contener residuos y pueden ser peligrosos. No proceda a rellenar o limpiar los contenedores sin las instrucciones adecuadas. Los bidones deben vaciarse completamente y almacenarse de modo seguro hasta que sean convenientemente reacondicionados o eliminados. Los contenedores vacíos deben ser reciclados, recuperados o eliminados por empresas cualificadas o autorizadas para ello y de acuerdo con la reglamentación vigente. **NO PRESURIZAR, CORTAR, SOLDAR, ESTAÑAR, PERFORAR, TRITURAR O EXPONER ESTOS CONTENEDORES AL CALOR, LLAMA, CHISPAS, ELECTRICIDAD ESTÁTICA U OTRAS FUENTES DE IGNICIÓN. PUEDEN EXPLOSIONAR Y CAUSAR LESIONES O LA MUERTE.**

SECCIÓN 14

INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

TIERRA (ADR/RID): 14.1-14.6 No regulado para el transporte terrestre

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 13 de 16

VIAS DE NAVEGACION INTERIOR (ADN): 14.1-14.6 No regulado para el transporte de navegación Interior

MAR (IMDG): 14.1-14.6 No regulado para el transporte marítimo de acuerdo con el Código IMDG

MAR (Convención MARPOL 73/78 - Anexo II):

14.7. Transporte a granel según el Anexo II del convenio MARPOL 73/78 y el código IBC
No clasificado de acuerdo con el Anexo II

AIRE (IATA): 14.1-14.6 No regulado para el transporte aéreo

SECCIÓN 15

INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

ESTADO REGLAMENTARIO Y LEYES Y REGULACIONES APLICABLES

Listado o exento de la notificación/listado en los siguientes inventarios químicos : AIIIC, DSL, IECSC, KECI, PICCS, TCSI, TSCA

15.1. NORMATIVAS/LEGISLACIÓN EN MATERIA DE SALUD, SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE ESPECÍFICAS DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

Directivas y Regulaciones de la UE aplicables:

1907/2006 [... relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de sustancias y preparados químicos... y enmiendas al mismo]

1272/2008 [sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas..y enmiendas a ello]

Las restricciones de REACH Restrictions sobre la fabricación, puesta en el mercado y uso de ciertas sustancias, artículo y mezclas peligrosas (Anexo XVII):

Not Applicable

15.2. VALORACIÓN DE SEGURIDAD QUÍMICA

Información REACH: Se ha llevado a cabo una Evaluación de Seguridad Química para una o más sustancias presentes en el material.

SECCIÓN 16

OTRA INFORMACIÓN

REFERENCIAS: Fuentes de información usadas en la elaboración de esta FDS:

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 14 de 16

Lista de abreviaturas y acrónimos que se podrían utilizar (aunque no necesariamente se utilizan) en esta ficha de datos de seguridad:

Acrónimo	Texto completo
N/A	No es aplicable
N/D	No determinado
NE	No se ha establecido
COV	Compuesto Orgánico Volátil
AIIC	Inventario Australiano de Productos Químicos Industriales
AIHA WEEL	Límites de exposición ambiental en el lugar de trabajo de la Asociación Americana de Higienistas Industriales
ASTM	ASTM Internacional, inicialmente conocida como Sociedad americana de pruebas y materiales (American Society for Testing and Materials, ASTM)
DSL	Lista de sustancias domésticas (Canadá)
EINECS	Inventario europeo de sustancias químicas comercializadas existentes
ELINCS	Lista europea de sustancias químicas notificadas
ENCS	Inventario japonés de sustancias químicas existentes y nuevas
IECSC	Inventario chino de sustancias químicas existentes
KECI	Inventario coreano de sustancias químicas existentes
NDSL	Lista de sustancias no domésticas (Canadá)
NZIoC	Inventario de sustancias químicas de Nueva Zelanda
PICCS	Inventario filipino de productos y sustancias químicas
TLV	Valor umbral límite (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)
TSCA	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (inventario estadounidense)
UVCB	Sustancias de composición variable o desconocida, productos de reacción compleja o materiales biológicos
LC	Concentración Letal
LD	Dosis Letal
LL	Carga Letal
EC	Concentración Efectiva
EL	Carga Efectiva
NOEC	Concentración de Efecto No Observable
NOELR	Ratio de Carga de Efecto No Observable

Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008

Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008	Procedimiento de clasificación
Aquatic Chronic 3; H412	Cálculo

CLAVE LOS CÓDIGOS-H RECOGIDOS EN LAS SECCIÓN 3 DE ESTE DOCUMENTO (a título informativo únicamente):

Gas Inflamable 1 H220: Gas extremadamente inflamable; Gas Inflamable, Cat 1

Gas. Pres. H280: Contiene gas bajo presión; puede explotar si se calienta; Gas Presurizado

Met. Corr. 1 H290: Puede ser corrosivo para los metales; Corrosivo para metale

Aguda Tox. 4 H302: Nocivo en caso de ingestión; Toxicidad oral aguda, Cat

Asp. Tox. 1 H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias; Aspiración, Cat

Corr piel. 1C H314: Causa quemaduras severas en la piel y daños en los ojos; Corr Piel/Irritación, Cat 1C

Skin Sens. 1 H317: Puede provocar una reacción cutánea alérgica; Sensibilización cutánea, Cat

Toxicidad Aguda 2 H330: Fatal si es inhalado; Toxicidad Aguda por Inhalación, Cat.2

Aquatic Acute 1 H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos; Toxicidad aguda medio ambiente, Cat

Aquatic Chronic 1 H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos; Toxicidad crónica medio ambiente, Cat

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 15 de 16

ESTA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD ENLOBA LAS SIGUIENTES REVISIONES:

No se requiere Anexo información eliminada.

Clasificación CLP información añadida.

Composición: Tabla de Componentes para REACH Información modificada.

tabla dnel - consumidor Información modificada.

tabla dnel - trabajador Información modificada.

Datos Medioambientales GHS información añadida.

Notas de Precacución GHS - Disposición información añadida.

Notas de Precaución de GHS - Prevención información añadida.

Palabra Señal GHS información añadida.

GHS Símbolo información añadida.

Frase GHS del Organo Diana información eliminada.

Identificación del Peligro: Peligros para la Salud Información modificada.

Identificación de Peligro: Peligro Físico/Químico Información modificada.

Tabla PNEC Información modificada.

Escenario no requerido información eliminada.

Sección 01: Dirección de la Compañía Información modificada.

Sección 01: Frases de Usos intencionados del Producto Información modificada.

Sección 02: Declaración de Sensibilizante GHS información añadida.

Sección 02: Declaración de Sensibilizante GHS información eliminada.

Sección 04: Primeros Auxilios por Daño Dérmico Información modificada.

Sección 04: Síntomas y Efectos Información modificada.

Sección 06: Medidas de Protección Información modificada.

Sección 07: Manipulación y Almacenamiento - Manipulación Información modificada.

Sección 08: Tabla de Valores Límite de Exposición Información modificada.

Sección 08: Protección de las Manos Información modificada.

Sección 8: Protección de la Piel y el Cuerpo Información modificada.

Sección 09: Límites de Inflamabilidad - LEI Información modificada.

Sección 09: Límites de Inflamabilidad - LES Información modificada.

Sección 9: Punto de Inflamación °C(°F) Información modificada.

Sección 9: Punto de Fluidez °C(°F) Información modificada.

Sección 09: Densidad Relativa Información modificada.

Sección 09: Viscosidad Información modificada.

Sección 11: Toxicidad Crónica - Componente Información modificada.

Sección 11: Datos de la Prueba de Letalidad Cutánea Información modificada.

Sección 11: Datos de la Prueba de Letalidad por Inhalación Información modificada.

Sección 11: Datos de la Prueba de Letalidad Oral Información modificada.

Sección 11: Otros Efectos sobre la Salud Información modificada.

Sección 11: Conclusión sobre Sensibilización de la Piel Información modificada.

Sección 12: Información Ecológica - Toxicidad Acuática Aguda información añadida.

Sección 12: Información Ecológica - Toxicidad Acuática Aguda información eliminada.

Sección 13: Consideraciones sobre la Eliminación - Recomendaciones sobre la Eliminación Información modificada.

Sección 15: Listado de Inventario Químico Nacional Información modificada.

Sección 15: Datos de REACH Anexo XVII información añadida.

Sección 16: Tabla de Clasificación CLP/GHS información añadida.

Sección 16: Código para EPIs Información modificada.

Sección 16: Llave Código H Información modificada.

Sección 16: MSN, MAT ID Información modificada.

Nombre del Producto: MOBIL ATF 220

Fecha de Revisión: 19 Oct 2021

Número de revisión: 2.00

Página 16 de 16

La información y recomendaciones contenidas en la presente son, en conocimiento y opinión de ExxonMobil, precisas y fiables a fecha de lo ocurrido. Puede ponerse en contacto con ExxonMobil con el fin de asegurarse de este documento es el más reciente disponible por parte de ExxonMobil. La información y las recomendaciones se ofrecen para la verificación y consideración por parte del usuario. Es responsabilidad de éste verificarlas como correctas y adecuadas para su uso previsto. Si el comprador reenvasa este producto, es responsabilidad del usuario asegurarse de que el envase incluye información adecuada sobre salud, seguridad y/o cualquier otro tipo de información. Debería darse avisos apropiados y procedimientos de manejo seguro a los manipuladores y usuarios. La modificación y/o alteración de este documento está estrictamente prohibida. Excepto al alcance requerido por ley, la renovación o retransmisión de este documento, por completo o de forma parcial, no está permitida. El término "ExxonMobil", es usado por conveniencia, y puede incluir cualquiera o mas de ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation o cualquiera de las afiliadas en las que mantengan algún tipo de interés.

Sólo para uso interno

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 2005895XES (1031547)

ANEXO
